



دانشکده الهیات و معارف اسلامی شهید مطهری  
پایان نامه کارشناسی ارشد رشته تاریخ و تمدن ملل اسلامی

## علم الحیل در سرزمین‌های خلافت شرقی (از قرن دوم تا دهم هجری)

استاد راهنما  
دکتر علی غفرانی

استاد مشاور  
محمد محمود پور

نگارش  
حسین توپلی

۱۳۸۹ بهار

الله  
بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

تقدیم به

آستان حقیقت

و

مادر و پدرم

## تشکر

با یسته است از زحمات استاد ارجمند، جناب آقای دکتر علی غفرانی که از راهنمایی های مشفقانه شان نه فقط در این رساله، بلکه در بسیاری دیگر از شئون علمی و زندگی ام استفاده کرده و از خرمن علم و تجربه شان توشه برگرفته ام، تشکر کنم و مراتب قدردانی ام را از استاد مشاورم جناب آقای محمد محمود پور ابراز نمایم که درجهت قوام و غنای پایان نامه توصیه های عالمانه داشتند.

از زحمات و راهنمایی های همه استادان گروه تاریخ فرهنگ و تمدن ملل اسلامی دانشگاه فردوسی مشهد به ویژه استادان داور جناب آقای دکتر مهدی جلیلی و دکتر عبدالرحیم قنوات که با انتقادات و پیشنهادات خود در جهت رفع نواقص پایان نامه کمک نمودند نیز نهایت تشکر را دارم و چه بسا اگر راهنمایی های ایشان در این مدت نبود، بار سنگین این پژوهش به سر منزل مقصود نمی رسید.

همچنین از دوستانم به ویژه در کانون تاک دانشگاه فردوسی، که قرین لحظه های تنهاییم در این سالها بودند، از صمیم قلب سپاسگزارم.

در نهایت، تمام وجود و ارادتم را نثار انسان کامل، امام رضا(ع) می کنم و از خداوند می خواهم مرا به حق انسان کامل به حقیقت رهنمون سازد.

سخن عشق نه آن است که آید به زبان

ساقیا، می ده و کوتاه کن، این گفت و شنفت

 دانشگاه فنی شهرد	بسمه تعالیٰ . مشخصات رساله / بایان نامه تحصیلی دانشجویان . دانشگاه فردوسی مشهد
عنوان رساله / بایان نامه: علم الحیل در سرزمین های خلافت شرقی (از قرن دوم تا دهم هجری)	
نام نویسنده: حسین توکلی	
نام استاد راهنمای: دکتر علی غفرانی	
نام استاد مشاور: محمد محمود پور	
دشته تحصیلی: تاریخ و تمدن ملل اسلامی	دانشکده: الهیات و معارف اسلامی
تاریخ دفاع: ۸۹/۳/۲۵	تاریخ تصویب: ۱۳۸۸/۲/۸
تعداد صفحات: ۲۰۴	قطعه تحقیقی: کارشناسی ارشد <input checked="" type="radio"/>

چکیده رساله / بایان نامه :

در طبقه بندی علوم در بین مسلمانان، از دانشی با نام علم الحیل (متقاوت از حیل لفهی یا حیله های شرعی)، یاد می شود که معمولاً در آخرین رده بندی از شاخه های علوم تمھیدی یا تعلیمی جای گرفته است. «علم الحیل» یا اختصاراً «حیل» (جمع کلمه حیله به معنای شگرد)، یکی از شاخه های علوم در بین مسلمانان بود که موضوع آن بررسی ساختار و ساختن اسباب شگفت انگیز و ماشین های سودمند بوده است. در این علم عملاً از انواع ماشین ها، اعم از ظروفی که برای تغیر و سروکمی پادشاهان ساخته می شد، فواره ها، دستگاه های خودکار اینکاری، دستگاه های بالا برنده آب، تلمیه ها و دستگاه های مکش آب، آسیاب های آبی و بادی و انواع ساعت های مکانیکی و آبی و ... بحث می شد.

این پژوهش، ضمن تبیین مفهوم علم الحیل در بین مسلمانان و بررسی آثار و دستاوردهای آنان در این زمینه، قصد دارد تا سیر تحولات این شاخه از علوم کاربردی را در میان مسلمانان بررسی کند. شایان توجه است که این علم در میان مسلمانان حتی در دوره رکود علوم اسلامی، مورد توجه جدی بوده و رونق قابل توجهی داشته و دستاوردهای مثبت فراوانی عرضه کرده است. برخلاف تصور عده ای که تلاشهای مسلمانان را در علم الحیل، در ساخت ماشین های تفریحی بدیع و اینکار آمیز محدود دانسته اند، مسلمانان به ساخت ابزارها و ماشین های سودمند و کاربردی توجه می کرده اند.

امضای استاد راهنمای:	کلید واژه:
	۱. علم الحیل
	۲. ساعت
تاریخ:	۳. دستگاه بالابرند آب
	۴. ظروف شگفت انگیز
	۵. دستگاه مکش آب
	۶. آسیا

## فهرست مطالب

### مقدمه

۱	تبیین موضوع پژوهش
۲	ضرورت و اهداف پژوهش
۳	پرسش های پژوهش
۴	فرضیه های پژوهش
۸	روش کار در پژوهش
۹	منابع پژوهش
۱۱	ساختار پژوهش
۱۳	حدوده زمانی و مکانی پژوهش
۱۳	حدودیت های پژوهش

### فصل اول : تعاریف و کلیات

۱۶	سخنی کوتاه در باب تاریخنگاری علم
۱۹	تاریخ علم را چه کسانی باید بنویسند؟
۲۱	رابطه بین علم و تکنولوژی
۲۵	علم الحیل شاخه ای از تکنولوژی در بین مسلمانان

۲۶.....	<b>مفهوم لغوی علم الحیل</b>
۲۸.....	<b>مفهوم اصطلاحی علم الحیل</b>
۲۹.....	<b>جایگاه علم الحیل در طبقه بندی مسلمانان از علوم روزگار خود</b>
<b>فصل دوم: علم مکانیک پیش از اسلام</b>	
۳۹.....	ایران باستان
۴۵.....	مصر
۴۶.....	هند و چین
۴۹.....	بین النهرين
۵۰.....	يونانیان و اسکندرانیان
۶۷.....	جزیره العرب
<b>فصل سوم: علم مکانیک بعد از اسلام</b>	
۷۱.....	شناخت عملی مسلمانان از علم مکانیک از صدر اسلام تا قرن سوم هجری
۷۵.....	نهضت ترجمه و آثارترجمه شده درباره علم الحیل در بین مسلمانان
<b>فصل چهارم: کتابشناسی علم الحیل از قرن دوم تا پنجم هجری</b>	
۸۴.....	نحوه استقصاء کتاب های مربوط به علم الحیل در منابع
۸۶.....	کتاب الحیل
۸۶.....	کتاب المیزان
۸۶.....	کتاب الموازین
۸۶.....	کتاب الرخامه

٨٧.....	كتاب عمل الرخامات
٨٧.....	كتاب الرخائم و المقاييس
٨٧.....	كتاب الحيل
٩٤.....	القرسطون
٩٤.....	كتاب في آلات الساعات التي تسمى رخامات
٩٥.....	القرسطون
٩٦.....	اشكال في الحيل
٩٦.....	كتاب في آله الزمر
٩٧.....	في صفة استواء الوزن و اختلافه و شرائط ذلك
٩٧.....	كتاب في عن سبيل (شيل) الاثقال التي تعلق على عمود
٩٨.....	القرسطون
٩٨.....	كتاب في الاوزان و المكاييل
٩٨.....	كتاب الحيل الروحانيه و الاسرار الطبيعية في دقائق الاشكال الهندسيه
٩٩.....	كتاب الحيل
٩٩.....	رسالة في الميزان الطبيعي و العمل به
١٠٠ .....	البراهين في تهيه آلات يتبيّن فيها ابعاد الاشياء
١٠٠ .....	كتاب انحرافات الحيطان(حيطان) و عمل الساعات
١٠٠ .....	كتاب عمل الرخامه المنحرفه

١٠٠	كتاب عمل الرخامه المطلبه و صنعه البنادق و عمل الارتفاع و السموت.....
١٠١	رساله فى مراكز الاثقال.....
١٠١	انباط المياه الخفيفه.....
١٠٣	معيار العقول.....
١٠٤	مقاله فى الترسطون.....
١٠٥	رساله فى مراكز الاثقال.....
١٠٥	مقاله فى البنكام.....
١٠٥	ميزان الحكمه.....
١٠٥	تعبيرالميزان لتقدير الاzman.....
١٠٦	فى المكاييل و الموازين و شرائط الطيار و الشواهين.....
١٠٦	رساله النسب التي بين الفلزات و الجواهر فى الحجم.....
١٠٦	ميزان الحكمه.....
١١٠	مراكز الاثقال و صنعه القفان (القيان) .....
١١١	تلخيص كتاب الحيل بنى موسى .....
١١١	رساله اى در هيدروليک و مکانيک .....
١١١	رساله فى القسطاس المستقيم .....
١١٢	رساله فى الاحتياط لمعرفه مقداری الذهب .....
	<b>فصل پنجم: کتابشناسی علم الحیل از قرن ششم تا دهم هجری</b>

الجامع بين العِلم و العمل النافع في صناعة الحِجَل	١١٤
كتاب في صنعة الرخامات	١٢٢
علم السّاعات و العمل بها	١٢٢
نتيجه الدوله	١٣٦
الاعلام بشد المنكام	١٣٢
مختصره بالعمل بصندوق اليواقت	١٣٢
رساله در وضع قپان	١٣٣
الطُّرقُ السِّينِيَّهُ فِي الْآلاتِ الرُّوحَانِيَّه	١٣٣
رساله في علم البنكمات يا الكواكب الدرية	١٣٧
ريحانه الروح في رسم الساعات على مستوى السطوح	١٣٩
رساله در جراثقال	١٣٩
كتابهايی که نام نويسنده وتاريخ نگارش آنها مشخص نیست	١٤٠
<b>فصل ششم : شناخت عملی مسلمانان از وسایل و ادوات مکانیکی</b>	
تعريف اصطلاحی ماشین	١٤٣
الف ) ماشینهای ظریف	١٤٥
ساعت سازی شاخه مهمی از ماشین های ظریف	١٤٨
ب) ماشینهای سودمند	١٥٣
(ا) ماشین های بالابرنده آب	١٥٣

۱۶۲	۲) آسیاها
۱۷۷	نتیجه پژوهش
۱۸۲	ضمیمه: واژه نامه تخصصی
۱۸۷	منابع و مأخذ

## فهرست تصاویر

- تصویر شماره ۱: چرخ بازسازی شده معبد چغازنبیل، موزه ایران باستان
- تصویر شماره ۲: مهر استوانه ای با صحنه شکار سلطنتی (برگرفته از کتاب ایران باستان به روایت موزه بریتانیا)
- تصویر شماره ۳: مجسمه طلایی اربه ران از گنجینه اوکسیس (برگرفته از کتاب ایران باستان به روایت موزه بریتانیا)
- تصویر شماره ۴: رساله ماشین فلوت زن آپولونیوس (آیینه میراث، شماره اول، بهار ۱۳۸۳، ص ۱۵۹)
- تصویر شماره ۵: ارغونون کتسیبیوس (Ussher,p.۱۳۸)
- تصویر شماره ۶: ساعت آب کتسیبیوس (Ussher,p.۱۴۳)
- تصویر شماره ۷: تلمبه آب منسوب به فیلون (Ussher,p.۱۳۵)
- تصویر شماره ۸: آسیاب منسوب به ویتروویوس (Ussher,p.۱۶۸)
- تصویر شماره ۹: تئاتر مینیاتور خودکار هرون (Ussher,p.۱۴۱)
- تصویر شماره ۱۰: تصویر سقایه باسازی شده قُصیر عمره
- تصویر شماره ۱۱: جام عدل، تصویر نسخه خطی به همراه تصویر باسازی شده آن. (کتاب الحیل، ص ۸۶)
- تصویر شماره ۱۲: آبخوری هوشمند (کتاب الحیل، ص ۳۰۲)
- تصویر شماره ۱۳: تراز ابداعی کرجی برگرفته از نسخه خطی کتاب
- تصویر شماره ۱۴: تصویر محور از معیار العقول ابن سینا. (معیار العقول، ص ۲۸)
- تصویر شماره ۱۵: ترازوی خازنی معروف به الجامع نسخه خطی
- تصویر شماره ۱۶: قسطاس المستقیم برگرفته از کتاب خازنی (میزان الحكمه ، ص ۹۸)
- تصویر شماره ۱۷: نسخه دستگاه آبریز وضو، نسخه خطی
- تصویر شماره ۱۸: تلمبه ساخت جزری، نسخه خطی

تصویر شماره ۱۹: دستگاه هایی که آب را از آبگیر، چاه کم عمق و رود جاری بالا می برد و شامل پنج دستگاه است برگرفته از کتاب جزری

تصویر شماره ۲۰: ایده استفاده از شناور و شیر کنترل شونده توسط ابن ساعاتی

تصویر شماره ۲۱: دسته ای که در هاون می گردد و دانه را خرد می کند.

تصویر شماره ۲۲: آسیای روغن ساخت حافظ اصفهانی

تصویر شماره ۲۳: تصویر تلمبه تقی الدین راصد نسخه خطی

تصویر شماره ۲۴: ساعت فنی با سیلندر مخروطی (حسن، تاریخ مصور تکنولوی اسلامی، ص

(۸۳)

تصویر شماره ۲۵: ساعت مکانیکی تقی الدین (کتابخانه دانشگاه استانبول)

تصویر شماره ۲۶: صندوق الساقیه

تصویر شماره ۲۷: تصویر با سازی شده ساعت مسجد جامع دمشق (دهمان، مقدمه کتاب  
الساعات و عمل بجا)

تصویر شماره ۲۸: تصویر سقايه بر گرفته از یک نسخه خطی (نصر، علم در اسلام، ص ۲۱۹)

تصویر شماره ۲۹: تصویر سقايه برگرفته از کتاب تنگلوشا (تنگلوشا، ص ۲۰۶).

تصویر شماره ۳۰: تصویر دولابی که با باد کار می کند (تنگلوشا، ص ۲۵۷).

تصویر شماره ۳۱: تصویر ناعوره موجود در سوریه.

تصویر شماره ۳۲: چرخ ملاقه دار حلزونی (منیاتوری از قرن ششم هجری، دوما، تاریخ صنعت  
و اختراع، ص ۵۲۵)

تصویر شماره ۳۳: آسیاب شهر مرند آذربایجان (نخبه الدهر فی العجایب البرو البحر، صص  
(۳۲۱-۳۱۹)

تصویر شماره ۳۴: تصویر باسازی شده تیرو تنگ (Wolff, p. ۲۹۶)

تصویر شماره ۳۵: پادنگ (دنگ) (Wolff, p. ۲۹۱)

تصویر شماره ۳۶: کوبه پادنگ (Wolff, p. ۲۹۱)

تصویر شماره ۳۷: آسیاب بادی (نخبه الدهر فی العجایب البرو البحر، صص ۲۸۷-۲۸۵)

## مقدمه

### تبیین موضوع پژوهش

در طبقه بندي علوم در بين مسلمانان، دانشى به نام علم الحيل (متفاوت از حيل فقهى يا حيله های شرعی)، دیده می شود که معمولاً در آخرين رده بندي از شاخه های علوم تمھيدی يا تعلیمی جای گرفته است. علم الحيل يا اختصاراً حیل (جمع کلمه حيله به معنای شگرد، دانش يا شناخت ابزار شگرد ساز) يکی از شاخه های علوم در بين مسلمانان و ناظر بر ساختار و ساختن اسباب شگفت انگيز بوده است. در اين علم عملاً از انواع ماشين ها، اعم از ظروفی که برای تفريح و سرگرمی پادشاهان ساخته می شد، تادستگاه های بالا برنده آب، تلمبه ها و دستگاه های مکش آب، آسياب های آبی و بادی و انواع ساعت های مکانيکي و آبی، بحث می شد. در زمينه علم الحيل تعدادی از دانشمندان و مهندسان مسلمان به فعاليت پرداخته و آثاری از خويش بر جای گذاشتند که از آن جمله می توان به بنی موسى بن شاكر حراساني (سده سوم هجری) (كتاب الحيل)، اسماعيل بن جزری(زنده در اواخر سده ششم و اوایل سده هفتم هجری) (الجامع بين العلم و العمل النافع فى صناعه الحيل)، ابن ساعاتی(د.۱۶۱۸ق) (علم الساعات والعمل بها)، تقى الدين راصد(د. ۹۹۳ق) (الطريق السنوي فى الآلات الروحانية) و محمد حافظ اصفهاني(زنده در اوخر سده نهم و اوایل سده دهم هجری)، اشاره کرد. در بسياری از نوشتارهای حیلی، دستورهای گام به گام برای ساختن و سوار کردن دستگاه ها و همچنین جزئيات ساختاري، همراه با رعایت اصول مهم فيزيك و رياضي وجود دارد که حاکی از اطلاعات و مهارت مهندسان اسلامی در اين حوزه است .

مسلمانان از لحاظ نظری، بيشتر از طریق آثار مکتوب منسوب به یونانیان و اسکندرانیان، با این علم آشنا شدند؛ اما دانشمندان مسلمان در این حوزه در آراء و ابتکارات پیشینیان، متوقف نشدند و از طریق نوآوری و ابتکارات و پژوهش های کاربردی جدید، دستاوردهای گذشته را

در قالب علم و تکنولوژی خاص زمان خود رشد دادند و با افزودن روش‌های بسیار مهم به گنجینه مهندسی پیشینیان، کار خود را از پیشینیان متمايز کردند. مهمترین کار مسلمانان در حوزه مکانیک، کوشش مداوم برای دست یافتن به کنترل خودکار بود تا با استفاده از آن بتوانند ماشین‌هایی بسازند که بدون دخالت آدمی مدت زیادی کار کنند.

## ضرورت و اهداف پژوهش

در آثار و تحقیقات علمی که در حوزه تاریخ علم در ایران صورت گرفته، تمرکز نویسنده‌گان، بیشتر بر حوزه علوم نظری چون فلسفه، ریاضیات، طب، نجوم بوده و کمتر به حوزه صنعت و تکنولوژی و علوم عملی توجه شده است. در معدود آثاری نیز که به این علم اشاره شده، غالباً به صورت کلی بررسی کرده و توضیح مفصل و جامعی ارائه نکرده اند؛ لذا ضرورت دارد تحقیقی مستقل در این زمینه انجام گیرد.

هدف از این پژوهش افروzen بخش کوچکی به گنجینه دانش تاریخ و روشن کردن گوشه‌ای از تمدن اسلامی به ویژه در حوزه تکنولوژی و علوم کاربردی برای علاقمندان به تاریخ تمدن اسلامی بوده است.

## پرسش‌های پژوهش

سؤالهای اصلی پژوهش عبارتند از:

- ۱- آیا دستاوردهای مسلمانان در علم الحیل و ساخت ابزارهای بدیع تنها مربوط به تشریح و ساخت ماشین‌های تفریحی و تزئینی بوده است؟
- ۲- با وجود جریان رکود علوم در میان مسلمانان از اواخر سده پنجم هجری، علم الحیل چه وضعی داشته است؟

نمی‌توان به این دو پرسش فارغ از سوالهای متقدم و متأخر از دو پرسش اصلی پاسخ گفت:

سؤالهای متقدم:

- ۱- رابطه بین علم و تکنولوژی چگونه است؟
  - ۲- از چه زمانی به تاریخ علم توجه شد و چه کسانی می توانند تاریخ علم بنویسند؟
- سؤالهای متأخر:
- ۱- مفهوم علم الحیل در بین مسلمانان چیست؟
  - ۲- جایگاه علم الحیل در طبقه بندی علوم اسلامی چگونه است؟
  - ۳- نوشتارهای حیلی در بردارنده چه موضوعاتی هستند؟
  - ۴- مهمترین دانشمندان حوزه علم الحیل چه کسانی هستند و حیات علمی آنان چگونه بوده است؟

نگارنده در طول تدوین این رساله تا آنجا که گستره مباحث و حجم مطالب اجازه می داد، از ارائه پاسخ اجمالی به سوالهای متقدم کوتاهی نکرده و زمینه لازم برای پاسخ به سوالهای متأخر را نیز فراهم آورده است.

## فرضیه های پژوهش

اگرچه این رساله بیشتر موضوع محور است، تا مسئله محور، با این حال فرضیه های احتمالی نگارنده تحت دو محور اصلی مطرح می گردد:

- ۱- در نگاه اول چنین به نظر می رسد که مهندسان مسلمان در بیشتر موارد به درخواست امیران و پادشاهان به ساخت دسته‌ی خاصی از ابزارهای تفریحی و تزئینی می پرداختند که خوشایند حواس بوده و امیران و پادشاهان، باغ و قصر خود را با آن تزئین می کردند. اما با مطالعه بیشتر در آثار حیلی مسلمانان می توان دریافت که به موازات ساخت این گونه ابداعات، سنت ساخت ماشین های سودمند و کاربردی نیز وجود داشته است که دستگاه های بالا برنده آب، آسیاهای آبی و بادی از این گونه موارد هستند.

۲- به نظر می رسد با این که علوم اسلامی از اوخر قرن پنجم هجری دچار رکود شد، ولی علم الحیل به سبب کاربردی بودنش از علومی بود که وضعیت نسبتاً می گذراند و آثار مهمی از سوی دانشمندانی چون اسماعیل بن جزری و تقی الدین راصل، ابن ساعاتی و حافظ اصفهانی در دوره پس از رکود علوم اسلامی پدید آمد.

### پیشینه پژوهش

با جستجو های انجام شده این نتیجه به دست آمد که تا کنون اثر مستقل یا پایان نامه ای به فارسی درباره علم الحیل در بین مسلمانان، تأثیف نشده است و تنها صفحات معدودی از چند کتاب مانند: تاریخ مهندسی در ایران مهدی فرشاد، علم در اسلام به اهتمام احمد آرام، تاریخ تکنولوژی اسلامی اثر یوسف الحسن و دونالد هیل و مقالاتی چون علم الحیل و فنون آن از پرویز اذکایی، مهندسی مکانیک در بین مسلمانان از دونالد هیل، اطلاعات پراکنده و جزئی درباره این موضوع آورده اند.

کتاب تاریخ مهندسی ایران نوشته مهدی فرشاد، تاریخ تکنولوژی و مهندسی در ایران از دوره باستان تا بعد از ظهور اسلام را به صورت کلی بررسی کرده است. مطالب کتاب با بررسی مواد و مصالح در ایران اعم از چوب، فلزات ، سنگ ها و ... آغاز شده و در ادامه به بررسی ابزارها و ماشین ها، نوع معماری، راه ها و ارتباطات، آبیاری، پل ها و سدها، سفالگری و هنر در سرزمین ایران پرداخته است. نویسنده این کتاب هیچ گونه اشاره ای به علم الحیل در بین ایرانیان و مسلمانان نکرده، اما در ذیل عنوانی چون: ابزارها و ماشین ها و همچنین فیزیک و مکانیک، از برخی دستاوردهای ایرانیان در این باب سخن دارد. چون نویسنده در این کتاب ایرانیان را مورد توجه قرار داده، از این رو بدیهی است که به دانشمندان دیگر بلاد نپرداخته است. نگارنده از این اثر در بخش توصیف ابزارآلات مورد استفاده در ایران باستان، بهره برده است.

کتاب علم در اسلام به اهتمام احمد آرام، ظاهراً ترجمه کتاب *Islamic Science* نوشته سید حسین نصر است، ولی بر روی جلد آن عبارت به اهتمام احمد آرام نوشته شده است. این کتاب که به عنوان یک تاریخ علم عمومی قلمداد می‌شود و به صورت موجز و همراه با تصاویر متعدد وضعیت علوم در بین مسلمانان را بررسی کرده است، شامل پنج بخش است: زمینه کلی، علوم اسلامی (تحقیقی توصیفی درباره جهان)، کیهان و پژوهش ریاضی آن، علوم کاربردی و انسان در جهان. نویسنده در بخش کیهان و پژوهش ریاضی آن، در فصلی که به فیزیک اختصاص داده، ذیل عنوان ماشین‌های ساده و اسباب‌های مکانیکی، به صورت مختصر و کلی - حدود چهار صفحه - در مورد رساله‌ها و کتب مربوط به علم الحیل سخن دارد. در این بخش نویسنده تأکید می‌کند که «علاوه بر آثاری مربوط به قانون اهرم و چرخ، یک رشته کتاب‌ها و رساله‌ها درباره اسباب‌های مکانیکی و بازیچه‌ها و ماشین‌های خودکار تألیف شده که مبنای همه آنها مکتب اسکندرانی بود. این شاخه از علم در جهان اسلام به نام عربی آن علم الحیل خوانده شده است» (ص ۱۵۴)، وی همچنین در جای دیگر، آثار اسکندرانیان را مبنای پژوهش‌های مسلمانان در این زمینه می‌داند (صص ۱۵۳-۱۵۴) که البته این نظرات جای نقد و بررسی دارد.

کتاب تاریخ مصور تکنولوژی اسلامی که توسط احمد یوسف الحسن و با همکاری دونالد هیل و به توصیه و حمایت یونسکو نگاشته شده، دارای یک مقدمه و ۹ فصل شامل: مهندسی مکانیک، مهندسی عمران، تکنولوژی نظامی، کشتیرانی و دریانوری، تکنولوژی شیمیایی، پارچه بافی و کاغذ و چرم، کشاورزی و تکنولوژی غذایی، استخراج معادن و ذوب فلزات، مهندسان و پیشه وران، است. نویسنده‌گان در مقدمه کتاب بر این نکته تأکید کرده اند که بررسی تفصیلی تحول علم و تکنولوژی از عهد تمدن‌های باستانی مصر و سومر و چین تا ظهور اسلام ممکن نیست (ص ۳). از این رو آنان سعی کرده‌اند تا اطلاعاتی مختصر و کلی را همراه با تصویر،

در مورد کیفیت تکنولوژی در قلمرو اسلامی یعنی سرزمین‌هایی که بعدها جهان اسلام را تشکیل دادند، به نویسنده‌گان خود ارائه دهند.

به اعتقاد نویسنده‌گان این کتاب، دستاوردهای هلنیستی و بویژه کارهای دانشمندانی چون ارشمیدس، هرون، فیلون و ویتروویوس در زمینه مکانیک و هیدررواستاتیک چشمگیر و مهم بوده است.

نویسنده‌گان این اثر در بیان نقش تمدن‌هایی چون رومیها، ایرانیها و اعراب جنوبی در حوزه تکنولوژی، تنها به تکنولوژی استفاده از ادوات خاص آبیاری، قلعه کوبی و ادواتی که برای بناهای عظیم و کاخ‌ها به کار می‌رفته، اشاره کرده و هیچ شاهد مثالی نیاورده‌اند (ص ۱۲).

در فصل مربوط به مکانیک، به توصیف ابزارهای مکانیکی مرسوم در بین مسلمانان پرداخته و چندین ابزار مکانیکی از دانشمندانی چون تقی الدین راصل، بنی موسی و جزری به تفصیل شرح داده شده‌اند. در بخش بازیچه‌های مکانیکی، تنها در حد یک جمله علم الحیل را تعریف کرده و بعد به توصیف وسائل تزئینی، ظروف شکفت انگیز و ساعت‌های آبی چون، ساعت آبی ابن حلف مرادی پرداخته شده است.

ظاهراً هدف این کتاب ارائه تصویر کلی از تکنولوژی مسلمانان در زمینه‌های گوناگون بوده است، از این رو در آن، علم مکانیک در بین مسلمانان به صورت مفصل و جزئی مورد مطالعه قرار نگرفته است. همچنین در این اثر، تأثیر تمدن‌های پیش از اسلام نادیده گرفته شده و از آثار ترجمه شده به دست مسلمانان از زبانهای دیگر، سخنی در میان نیست. استقصای نویسنده‌گان اثر، در کتاب‌ها و همچنین دانشمندان علم الحیل بسیار ناقص است، ضمن این که جایگاه علم الحیل در تقسیم علوم نیز مشخص نشده است. ارزش این کتاب از آن جهت است که در مواردی نویسنده‌گان از منابعی استفاده کرده‌اند که در ایران موجود نیست، مانند کتاب *الکواكب الدریه فی البنکامات الدوریه* تقی الدین راصل.

مقاله علم الحیل و فنون آن از پرویز اذکایی، ظاهراً همان مطلبی است که نویسنده آن را در دایره المعارف تشیع ذیل مدخل علم الحیل به چاپ رسانده بود(دایره المعارف تشیع ج ۶، ص ۶۰۸). هدف نویسنده این مقاله، بررسی مختصر مفهوم علم الحیل بوده است. وی این کار را با تعریف علم الحیل آغاز و جایگاه آن علم را در چهار کتاب مربوط به تقسیم بندی علوم - احصاء العلوم فارابی، مفاتیح العلوم خوارزمی، مفتاح السعاده طاش کپری زاده و رسائل اخوان الصفا - بررسی کرده است. نویسنده سپس به صورت مختصر از پنج دانشمند بزرگ یونانی و اسکندرانی متخصص در مکانیک - ارسطو، ارشمیدس، فیلون، کتسیبیوس، هرون - یاد کرده است. در ادامه مقاله، ضمن سخن از دانشمندان مکانیک اسلامی - بنی موسی شاکر خراسانی، ثابت بن قره، ابن سینا، جزری، ابن ساعاتی، خازنی، ابن خلف مرادی قرطبی، به آثار آنها اشاره کرده است. اذکایی وجود چنین علمی را در ایران باستان قطعی می‌داند، ولی هیچ شاهدی برای اثبات سخن خود ارائه نکرده و فقط به ذکر چند جمله کلی مبنی بر مهارت ایرانیان باستان در فنون منجنيق سازی و ادوات قلعه کوبی بستنده کرده است.

با توجه به این نکته که آقای پرویز اذکایی اطلاعات زبان شناسی خوبی دارد و این امر مهارت ویژه‌ای را در ریشه یابی کلمات به وی داده است، نگارنده از این مقاله به ویژه در ریشه یابی لغات میخانیق و منجنيق، استفاده کرده است.

مهندس دونالد هیل نویسنده مقاله مهندسی مکانیک در بین مسلمانان، خود از متخصصان مشهور تاریخ تکنولوژی اسلامی است. او در این مقاله مختصر، سهم مسلمانان را در تاریخ مکانیک بر اساس آثار بنی موسی شاکر خراسانی(قرن سوم هجری) و جزری(قرن ششم هجری) مورد بررسی قرار داده است. نویسنده ضمن ارائه تعریف مختصری از علم الحیل، درباره منشاء این علم چنین آورده است: « هرچند برخی از اندیشه‌هایی که در کتاب‌های علم الحیل مندرج است در شرق دور، هند و ایران ریشه دارد، اما علم مکانیک در بین مسلمانان را می‌توان به یقین دنباله سنت شرق مدیترانه دانست. مصریان و رومیان پیشرفت‌های مهمی